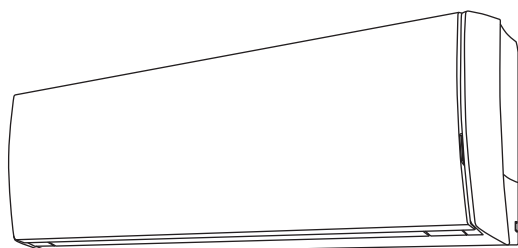


# AIR CONDITIONER INDOOR UNIT Compact Wall Mounted Type

# INSTALLATION MANUAL



## INSTALLATION MANUAL

For authorized service personnel only.

English

## INSTALLATIONSANLEITUNG

Nur für autorisiertes Personal.

Deutsch

## MANUEL D'INSTALLATION

Pour le personnel agréé uniquement.

Français

## MANUAL DE INSTALACIÓN

Solo para personal autorizado.

Español

## MANUALE D'INSTALLAZIONE

Ad uso esclusivo del personale autorizzato.

Italiano

## ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Για εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις.

Ελληνικά

## MANUAL DE INSTALAÇÃO

Apenas para técnicos autorizados.

Português

## РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

Для уполномоченного персонала.

Русский

## KURULUM KILAVUZU

Yetkili servis personeli içindir.

Türkçe

## Содержание

1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	1
2. О МОДУЛЕ.....	1
3. ОБЩИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ.....	2
4. ТРЕБОВАНИЯ ЭЛЕКТРОСИСТЕМЫ.....	2
5. ВЫБОР ПОЛОЖЕНИЯ ДЛЯ МОНТАЖА.....	3
6. РАБОТА ПО УСТАНОВКЕ.....	3
7. ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПРОВОДКА.....	6
8. ЗАВЕРШЕНИЕ.....	7
9. СНЯТИЕ И УСТАНОВКА ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ.....	7
10. ТЕСТОВЫЙ ЗАПУСК.....	8
11. УСТАНОВКА ПУЛЬТА ДУ.....	8
12. УСТАНОВКА ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМПЛЕКТА (UTY-TWVXF).....	9
13. ВЫБОР СИГНАЛЬНОГО КОДА ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ.....	10
14. НАСТРОЙКА ФУНКЦИЙ.....	10
15. ОРИЕНТАЦИЯ КЛИЕНТА.....	11
16. КОДЫ ОШИБОК.....	11

- Ответственная коробка, указанная в данном руководстве, — оборудование, предназначенное для поддержки внешнего модуля с множественными подключениями.

## 1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Перед установкой не забудьте внимательно прочитать данное руководство.
- Указанные в этом руководстве предупреждения и меры предосторожности содержат важную информацию, касающуюся вашей безопасности. Обеспечьте их соблюдение.
- Передайте данное руководство вместе с руководством по эксплуатации клиенту. Попросите клиента хранить его под рукой для использования в будущем, например в случае перемещения или ремонта модуля.

 <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>	Этот знак обозначает процедуры, которые в случае неправильного выполнения могут привести к смерти или серьезному травмированию пользователя.
Попросите вашего дилера или профессионального установщика установить внутренний модуль в соответствии с данным руководством по установке. Неправильно установленный модуль может вызвать серьезные происшествия, например утечку воды, удар электрическим током или пожар. Если внутренний модуль установлен без соблюдения инструкций руководства по установке, это аннулирует гарантию производителя.	
<b>НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ</b> питание до тех пор, пока вся работа не будет завершена. <b>ВКЛЮЧЕНИЕ</b> питания до завершения работы может вызвать серьезные происшествия, например удар электрическим током или пожар.	
В случае утечки хладагента во время выполнения работы проветрите помещение. Если хладагент вступит в контакт с огнем, то образуется токсичный газ.	
Работа по установке должна быть выполнена в соответствии с государственными стандартами работы с проводкой только авторизованным персоналом.	

 <b>ВНИМАНИЕ</b>	Этим символом помечены инструкции, неправильное выполнение которых может привести к травме пользователя или повреждению оборудования.
Внимательно прочитайте всю информацию по безопасности перед использованием или установкой кондиционера.	
Не пытайтесь установить кондиционер или отдельные детали самостоятельно.	
Данный модуль должен быть установлен квалифицированным персоналом с сертификатом пригодности к работе с охлаждающими жидкостями. См. нормы и законы, действующие в месте установки.	
Установка должна быть проведена в соответствии с действующими в месте установки нормами и инструкциями производителя по установке.	
Данный модуль является частью набора, составляющего кондиционер. Он не должен устанавливаться отдельно или вместе с оборудованием, которое не авторизовано производителем.	
Для данного модуля всегда используйте отдельную линию электропитания, защищенную предохранителем, работающим на всех проводах с расстоянием между контактами 3 мм.	

Модуль необходимо надлежащим образом заземлить, а линию питания необходимо оснастить дифференциальным прерывателем в целях техники безопасности.
Модули не являются взрывозащищенными, и поэтому их не следует устанавливать во взрывоопасной атмосфере.
Никогда не прикасайтесь к электрическим компонентам сразу после отключения электропитания. Можно получить удар электрическим током. После отключения питания следует всегда подождать 5 минут, прежде чем прикасаться к электрическим компонентам.
Данный модуль не содержит деталей, обслуживаемых пользователем. Для ремонта всегда обращайтесь к авторизованному обслуживающему персоналу.
При переезде обратитесь к авторизованному обслуживающему персоналу для отключения и установки модуля.

## 2. О МОДУЛЕ

### 2.1. Меры предосторожности при использовании хладагента R410A


Основные рабочие процедуры при монтаже - такие же, как и для моделей с обычным хладагентом (R22), некоторые трубопроводы, а также инструменты для монтажа и обслуживания являются специализированными. (См. таблицу ниже.) Однако, особое внимание следует обратить на следующие моменты:
Поскольку рабочее давление в 1,6 раза выше, чем у моделей с обычным хладагентом (R22), некоторые труборезы, некоторые инструменты для монтажа и обслуживания являются специализированными. (См. таблицу ниже.) В частности, при замене модели с обычным хладагентом (R22) новой моделью с хладагентом R410A всегда заменяйте обычные трубопроводы и развальцовочные гайки на предназначенные для работы с хладагентом R410A.
В моделях, использующих хладагент R410A, диаметр резьбы отверстия для зарядки отличается - для предотвращения ошибочной зарядки обычным хладагентом (R22) и обеспечения безопасности. Поэтому проверяйте это заранее. [Диаметр резьбы отверстия для зарядки хладагента R410A составляет 1/2 дюйма.]
Соблюдайте еще большую осторожность, чтобы инородные вещества (масло, вода и т. п.) не попадали в трубопровод, чем для моделей с охладителем R22. Кроме того, при хранении труб надежно запечатывайте отверстие защелкиванием, заклеиванием лентой и т.д.
При зарядке хладагента следует учитывать небольшое изменение в соотношении газовой и жидкой фаз. Кроме того, всегда заряжайте хладагент в жидкой фазе, когда его состав стабильный.

### 2.2. Специальный инструмент для R410A

Название инструмента	Содержание изменения
<b>Измерительный колпектор</b>	Давление высокое и не может быть измерено стандартным (R22) измерительным прибором. Для предотвращения ошибочного домишивания других хладагентов был изменен диаметр каждого порта. Для высокого давления рекомендуется использовать манометр с уплотнением, рассчитанным на диапазон от -0,1 до 5,3 МПа (от -1 до 53 бар) и от -0,1 до 3,8 МПа (от -1 до 38 бар) для низкого давления.
<b>Заправочный шланг</b>	Для увеличения сопротивления давлению материал и базовый размер шланга были изменены.
<b>Вакуумный насос</b>	Может использоваться стандартный вакуумный насос при установке адаптера вакуумного насоса.
<b>Детектор утечки газа</b>	Специальный детектор утечки газа для гидрофторуглеродного хладагента R410A.

### Медные трубы

Необходимо использовать медные бесшовные трубы и желательно, чтобы количество нефтяных остатков составляло менее 40 мг/10 м. Не используйте медные трубы, имеющие сжатые, деформированные или обесцвеченные части (особенно на внутренней поверхности). В противном случае расширительный клапан или капиллярная трубка могут быть засорены загрязняющими веществами. Поскольку кондиционер с использованием R410A подвергается более высокому давлению, чем с использованием хладагента R22, необходимо выбирать адекватные материалы.

 <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>
Не используйте существующие (для R22) трубопроводы и развальцовочные гайки. При использовании существующих материалов давление внутри контура охлаждения увеличится, что приведет к поломке, травмам и т.д. (Используйте специальные материалы для R410A.)
При монтаже и перемещении кондиционера не смешивайте газы, кроме указанного хладагента (R410A), для введения в контур охлаждения. Если воздух или другой газ попадет в контур охлаждения, давление внутри контура поднимется до аномально высокого значения, что приведет к поломке, травмам и т.д.

## 2.3. Только для уполномоченного ремонтного персонала.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для удовлетворительной работы кондиционера устанавливайте его так, как изложено в данном руководстве по установке.

Соедините внутренний модуль и внешний модуль или ответвительную коробку трубами и кабелями для кондиционера, доступными у местного дистрибьютора. В данном руководстве по установке описано, как выполнить правильные соединения с помощью установочного набора, приобретаемого у местного поставщика.

Не включайте питание до тех пор, пока вся работа по установке не будет завершена.





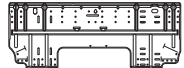
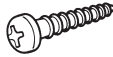


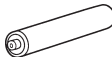
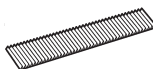

### ВНИМАНИЕ

В данном руководстве по установке описан монтаж только внутреннего модуля. Чтобы установить внешний модуль или ответвительную коробку, см. руководство по установке, прилагающееся к внешнему модулю или ответвительной коробке.

- Будьте осторожны, чтобы не поцарапать кондиционер при обращении с ним.
- После монтажа объясните правила эксплуатации клиенту, используя руководство по эксплуатации.

## 2.4. Принадлежности

Предоставляются следующие принадлежности для установки. Используйте их по мере необходимости.

Название и изображение	Кол-во	Название и изображение	Кол-во
Руководство по эксплуатации 	1	Держатель пульты ДУ 	1
Руководство по установке (данное руководство) 	1	Лента из ткани 	1
Кронштейн для подвешивания на стену 	1	Самонарезающий винт (M4 × 25 mm) 	5
Пульт дистанционного управления 	1	Самонарезающий винт (M3 × 12 mm) 	2
Батарея 	2	Воздушный фильтр 	2
Уплотнение А  Используется, когда диаметр газовой трубы Ø12,70 или больше. Необходимо при использовании AS14.	1		

Для монтажа этого кондиционера необходимы следующие детали. (Детали не входят в комплект поставки кондиционера и должны приобретаться отдельно).

Наименование	Кол-во	Наименование	Кол-во
Соединительная труба в сборе	1	Настенная заглушка	1
Соединительный кабель (4-проводной)	1	Седло	1 комплект
Настенная труба	1	Дренажный шланг	1
Декоративная лента	1	Самонарезающие винты	1 комплект
Виниловая лента	1	Уплотнитель	1

## 2.5. Дополнительные детали

Способ установки дополнительных деталей см. в каждом руководстве по установке.

Наименование детали	Модель №	Применение
Проводной пульт ДУ *	UTY-RNN*М	Для работы кондиционера
Простой пульт дистанционного управления *	UTY-RSN*М	Для работы кондиционера
Комплект для внешних соединений *	UTY-XWZXZ5	Для входного/выходного порта управления
Комплект коммуникации	UTY-TWBXF	Для установки дополнительных деталей

\* Дополнительный комплект коммуникации необходим для монтажа.

## 3. ОБЩИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ

В данном руководстве по установке кратко описано, где и как нужно устанавливать систему кондиционирования воздуха. Пожалуйста, прочтите все инструкции для внутреннего и внешнего модулей и убедитесь, что все перечисленные комплектующие детали находятся рядом с системой перед началом монтажа.

### 3.1. Тип медной трубы и изоляционных материалов

#### ВНИМАНИЕ

См. руководство по установке внешнего модуля на предмет описания допустимой длины трубы и разницы высот.

#### Выбор размеров труб

Диаметры соединительных труб согласно производительности внутреннего модуля. См. приведенную таблицу для подбора правильного диаметра соединительных труб между внутренним и внешним модулем или ответвительной коробкой.

Производительность внутреннего модуля	Размер (толщина) газовой трубы [мм]	Размер (толщина) жидкостной трубы [мм]
7, 9, 12	Ø 9,52(0,8)	Ø 6,35(0,8)
14	Ø 12,70(0,8)	Ø 6,35(0,8)

#### ВНИМАНИЕ

Установите теплоизоляцию вокруг как газовых, так и жидкостных труб. Отказ от этого может вызвать утечки воды.

Используйте теплоизоляцию с теплоустойчивостью выше 120 °С. (Только для модели с обратным циклом).

Кроме того, если уровень влажности в месте установки охлаждающего трубопровода ожидается свыше 70%, установите теплоизоляцию вокруг охлаждающего трубопровода. Если ожидается уровень влажности 70-80%, используйте теплоизоляцию 15 мм или толще, а если он превышает 80% — то 20 мм или толще.

При использовании теплоизоляции недостаточной толщины может образоваться конденсат на поверхности изоляции.

Кроме того, используйте теплоизоляцию с теплопроводностью 0,045 Вт/(м·К) или меньшей (при 20 °С).

### 3.2. Дополнительные материалы, необходимые для монтажа

- Рефрижераторная (армированная) лента
- Изолированные скобы или зажимы для соединительного провода (см. местные электротехнические правила и нормы).
- Мастика
- Рефрижераторная смазка
- Зажимы или скобы для крепления трубопроводов хладагента

## 4. ТРЕБОВАНИЯ ЭЛЕКТРОСИСТЕМЫ

Питание к внутреннему модулю подводится от внешнего модуля или ответвительной коробки. Не подавайте питание на внутренний модуль от отдельного источника питания.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы определить допустимый тип кабеля, см. местные правила и нормы.

## 5. ВЫБОР ПОЛОЖЕНИЯ ДЛЯ МОНТАЖА

Определите с клиентом место установки, учитывая следующее:

### 5.1. Внутренний модуль

- Устанавливайте внутренний модуль ровно, на мощной стене, которая не подвержена вибрации.
- Впускные и выпускные порты не должны заслоняться: воздух должен иметь возможность проходить по всему помещению.
- Устанавливайте модуль при наличии специальной ответвленной цепи.
- Не устанавливайте модуль там, где он будет подвергаться воздействию прямых солнечных лучей.
- Устанавливайте модуль там, где легко подключить его к внешнему модулю или ответвительной коробке.
- Установите модуль там, где легко установить дренажную трубу.
- Учитывайте необходимость технического обслуживания и других действий и оставляйте для этого пространство, как показано в « 6.1. Монтажные размеры». Также устанавливайте модуль там, где можно удалить фильтр.

Важно выбрать правильное место при установке, поскольку после установки переместить модуль сложно.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Выбирайте места для установки, которые могут надлежащим образом поддерживать вес внутреннего модуля. Устанавливайте модули надежно, чтобы они не опрокидывались и не падали.

#### **⚠ ВНИМАНИЕ**

Не устанавливайте модуль в следующих местах:

- Места с высоким содержанием соли, например на морском побережье. Это приведет к износу металлических деталей, вызвав падение или утечку воды из модуля.
- Места, заполненные минеральным маслом или содержащие большое количество разбрызгиваемого масла или пара, например кухня. Это приведет к износу пластиковых деталей, вызвав падение или утечку воды из модуля.
- Места, которые генерируют вещества, неблагоприятно воздействующие на оборудование, например, оксиды серы, газообразный хлор, кислоту или щелочь. Это приведет к коррозии медных труб и паяных соединений, что может вызвать утечку хладагента.
- Места, которые могут вызвать утечку горючего газа, содержащие взвесь углеродных волокон или горючей пыли, а также летучие воспламеняющиеся вещества, например, разбавитель для краски или бензин.
- В случае утечки газа и его скопления вокруг модуля может произойти пожар.
- Места, в которых животные могут мочиться на модуль или может генерироваться аммиак.

Не используйте модуль для особых целей, например для хранения еды, разведения животных, выращивания растений или сохранения точных приборов или предметов искусства.

Он может снизить качество сохраняемых объектов.

Не выполняйте установку в местах, где существует опасность утечки горючего газа.

Не устанавливайте модуль вблизи источника тепла, пара или горючего газа.

Устанавливайте модуль там, где дренаж не вызывает никаких проблем.

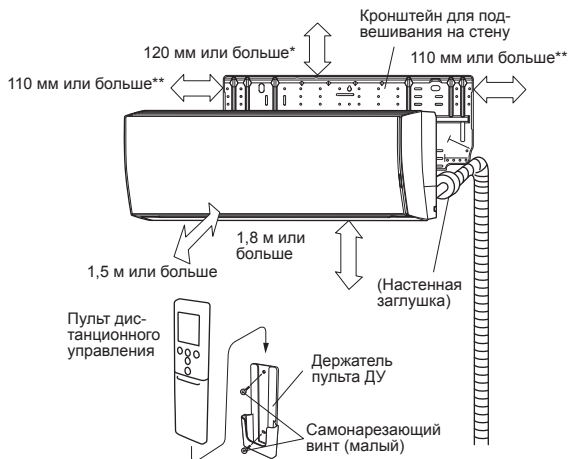
Устанавливайте внутренний модуль, внешний модуль, ответвительную коробку, кабель электропитания, кабель связи и кабель дистанционного управления как минимум на расстоянии 1 м от телевизоров и радиоприемников. Целью этого является предотвращение помех в приеме ТВ-сигнала или радишума. (Даже если компоненты установлены на расстоянии больше 1 м, при некоторых условиях сигнала все равно может приниматься шум.)

Если дети возрастом до 10 лет могут приближаться к устройству, примите меры предосторожности, чтобы они не получили к нему доступ.

Установите внутренний модуль на стену, где высота от пола превышает 1,8 м.

## 6. РАБОТА ПО УСТАНОВКЕ

### 6.1. Монтажные размеры



\* Расстояние между кронштейном и потолком должно составлять 120 мм или больше.

\*\* Сторона возле боковой стенки должна соответствовать указанным на рисунке размерам.

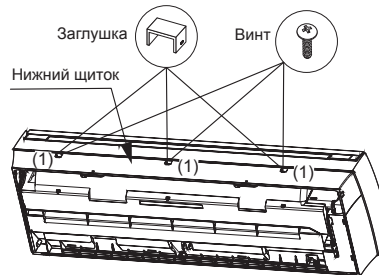
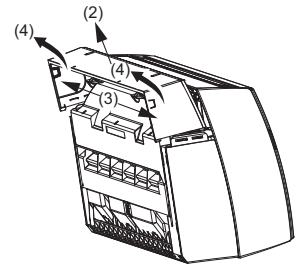
### 6.2. Направление трубопроводов внутреннего модуля

Трубопровод может быть подключен в 6 направлениях, указанных далее. При подсоединении трубы в направлении (2), (3), (4) или (5), сделайте разрез вдоль желоба для трубы со стороны нижнего щитка с помощью ножовки.



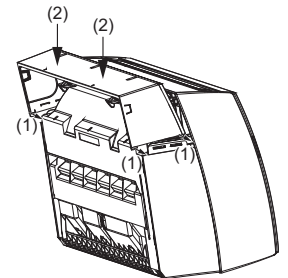
### 6.3. Снятие нижнего щитка

- Снимите заглушки и выкрутите винты из нижнего щитка (в 3-х местах).
- Поднимите центральную часть нижнего щитка.
- Освободите пластины, сжав бока нижнего щитка (в 2-х местах сбоку).
- Снимите нижний щиток, поворачивая его.



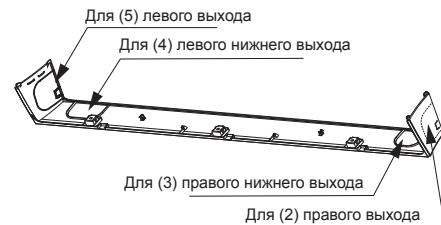
### 6.4. Установка нижнего щитка

- Вставьте пластины по бокам нижнего щитка в основание (в 2-х местах сбоку).
- Нажмите на верхние части треугольных отметок на нижнем щитке (в 2-х местах).
- Прикрепите винты (в 3-х местах).
- Прикрепите заглушки (в 3-х местах).



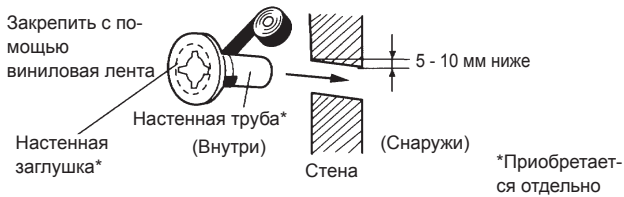
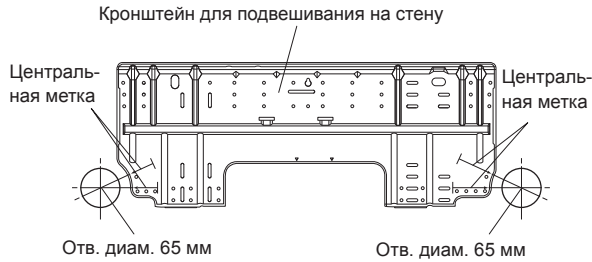
### 6.5. Вырезание отверстия для врезки

Вырезание отверстия для врезки трубок на нижнем щитке: Трубопровод может быть подключен в 6 направлениях, указанных далее. При подсоединении трубы в направлении (2), (3), (4) или (5), воспользуйтесь режущим инструментом, чтобы прорезать вдоль желоба отверстия для труб, которые будут выходить из нижнего щитка.



## 6.6. Вырезание отверстия в стене для соединительной трубы

- Вырежьте в стене отверстие диаметром 65 мм в показанном далее месте.
- Вырежьте отверстие так, чтобы внешняя сторона была ниже (на 5 - 10 мм) от внутренней стороны.
- Всегда выравнивайте центр отверстия в стене. В случае неправильного выравнивания произойдет утечка воды.
- Обрежьте трубу в стене соответственно толщине трубы, вставьте ее в настенную заглушку, заклейте заглушку виниловой лентой и вставьте трубу через отверстие.
- Для левой и правой труб вырежьте отверстие несколько ниже, чтобы свободно вытекала дренажная вода.

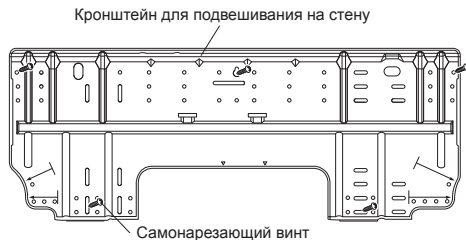


### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если настенная труба не используется, то провод, соединяющий внутренний(е) и внешний модули или соединительную коробку, может касаться металла и вызывать утечку тока.

## 6.7. Установка кронштейна для подвешивания на стену

- Установите кронштейн таким образом, чтобы он был правильно позиционирован по горизонтали и по вертикали. Если кронштейн наклонен, вода будет скапливаться на пол.
- Установите кронштейн так, чтобы его прочность позволяла выдержать вес модуля.
  - Закрепите кронштейн для подвешивания на стене с помощью 5 или более винтов через отверстия возле внешнего края кронштейна.
  - Убедитесь, что в месте крепления кронштейна отсутствует древесина.



### ⚠ ВНИМАНИЕ

Устанавливайте кронштейн для подвешивания на стену ровно по горизонтали и вертикали.

## 6.8. Придание формы дренажному шлангу и трубе

### [Задний трубопровод, правый трубопровод, нижний трубопровод]

- Установите трубопровод внутреннего модуля в направлении отверстия в стене, связав дренажный шланг и трубу вместе виниловой лентой.
- Установите трубопровод так, чтобы дренажный шланг выходил снизу.
- Обмотайте трубопроводы внутреннего модуля, которые видны снаружи, декоративной лентой.

### [Для левого заднего трубопровода, левый трубопровод]

Поменяйте местами дренажную заглушку и дренажный шланг.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Надежно вставьте дренажный шланг и дренажную заглушку. Дренаж должен быть наклонен вниз, чтобы избежать утечки воды.

При вставке следите за тем, чтобы не прикреплять никакой материал, кроме воды. В случае прикрепления любого другого материала возникнет износ и утечка воды.

После удаления дренажного шланга не забудьте прикрепить дренажную заглушку.

Не забудьте прикрепить дренажный шланг лентой к нижней части трубы.

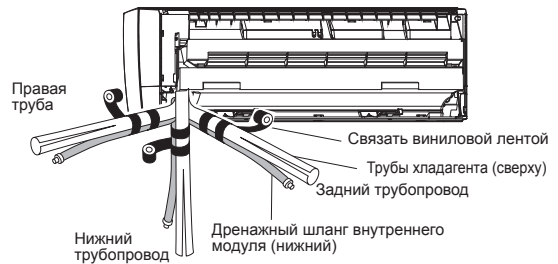
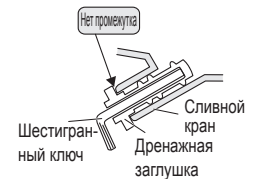
Предотвращайте замерзание дренажной воды в низкотемпературных условиях.

При установке дренажного шланга внутреннего модуля на открытом воздухе необходимо обеспечить морозозащиту для предотвращения замерзания сливной воды.

При низкой температуре окружающей среды (при температуре наружного воздуха ниже 0 °C) по окончании операции охлаждения вода в дренажном шланге может замерзнуть. При замерзании сливной воды дренажный шланг окажется заблокированным, и во внутреннем модуле может произойти утечка воды.

### Способ установки дренажной заглушки

С помощью шестиугольного гаечного ключа, 4 мм между противоположными сторонами, вставьте дренажную заглушку, пока она не коснется наконечника сливного крана.



### Метод снятия дренажного шланга

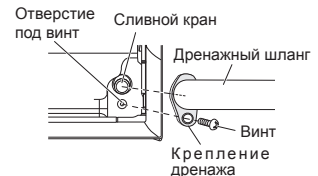
Отвинтите винт слева от дренажного шланга и извлеките дренажный шланг.



### Метод установки дренажного шланга

Вертикально вставьте дренажный шланг в направлении вовнутрь, чтобы крепление дренажа (белое) можно было точно выровнять с отверстием под винт возле сливного крана.

После установки и перед заменой снова установите и закрепите снятые винты.



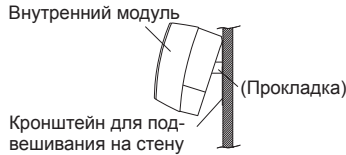
- Пожалуйста, найдитесь рядом с соединением дренажного шланга во время работы.
- Поскольку винт устанавливается изнутри, нужно намагнитить отвертку.

- Для левого и левого заднего трубопроводов: совместите метки на кронштейне для подвешивания на стену и придайте форму соединительной трубе.
- Согните соединительный трубопровод с радиусом 70 мм или более и установите на расстоянии не более 35 мм от стены.
- После пропускания трубопровода внутреннего модуля и дренажного шланга через отверстие в стене подвесьте внутренний модуль на крючки сверху и снизу кронштейна для подвешивания на стену.

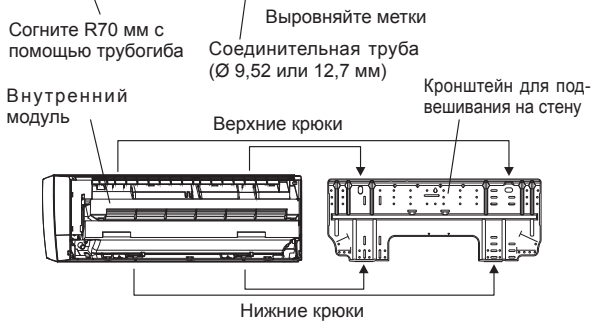
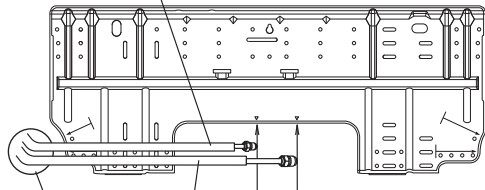


### [Установка внутреннего модуля]

- Подвесьте внутренний модуль за крюки в верхней части кронштейна.
- Вставьте прокладку или подобную деталь между внутренним модулем и кронштейном для подвешивания на стену, отделив нижнюю сторону внутреннего модуля от стены.



Соединительная труба (диам. 6,35 мм)



После подвешивания внутреннего модуля за верхний крюк зацепите его крепления за 2 нижних крюка, одновременно опуская модуль и прижимая его к стене.

## 6.9. Развальцовочное соединение (соединение труб)

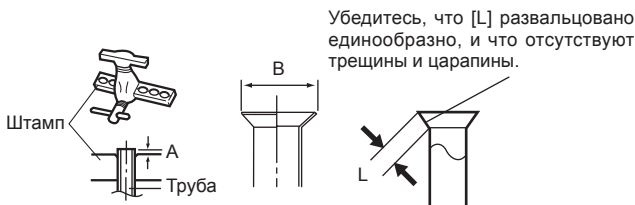
### ВНИМАНИЕ

Затяните развальцовочные гайки с помощью ключа с ограничением по крутящему моменту, используя указанный метод затягивания. В противном случае развальцовочные гайки после длительного периода использования могут разорваться, вызвав утечку охладителя и образование опасного газа, если охладитель вступит в контакт с огнем.

### 6.9.1. Развальцовка

Используйте резак для труб и специальный инструмент для развальцовки, предназначенный исключительно для R410A.

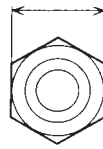
- (1) Обрежьте соединительную трубу до необходимой длины с помощью резака для труб.
- (2) Удерживайте трубу направленной вниз, чтобы в нее не попали опилки, и удалите любые заусенцы.
- (3) Вставьте развальцовочную гайку (всегда используйте развальцовочную гайку, прилагающуюся соответственно к внутренним и внешним модулям или ответвительной коробке) на трубу и выполните развальцовку с помощью инструмента для развальцовки. Используйте специальный инструмент для развальцовки, предназначенный для R410A, или обычный развальцовочный инструмент. При использовании других развальцовочных гаек может возникнуть утечка хладагента.
- (4) Защитите трубы, зажав их или заклеив лентой, для предотвращения попадания в трубы пыли, грязи и воды.



Внешний диаметр трубы [мм (дюйм)]	Размер А [мм]	Размер В [мм]
	Развальцовочный инструмент для R410A, зажимного типа	
6,35 (1/4)	от 0 до 0,5	9,1
9,52 (3/8)		13,2
12,70 (1/2)		16,6
15,88 (5/8)		19,7
19,05 (3/4)		24,0

При использовании стандартных инструментов для развальцовки труб R410A размер А должен быть примерно на 0,5 мм больше указанного в таблице (для развальцовки с помощью специальных инструментов для развальцовки R410A), чтобы была достигнута указанная развальцовка. Используйте толщиномер для измерения размера А.

Ширина плоских поверхностей



Внешний диаметр трубы [мм (дюйм)]	Ширина плоских поверхностей развальцовочной гайки [мм]
6,35 (1/4)	17
9,52 (3/8)	22
12,70 (1/2)	26
15,88 (5/8)	29
19,05 (3/4)	36

### 6.9.2. Сгибание труб

- Если трубы сформированы вручную, будьте осторожны, чтобы не сжать их.
- Не сгибайте трубы под углом больше 90°.
- При повторных изгибах или растяжениях труб материал станет жестче, что осложнит дальнейшее сгибание или растяжение труб.
- Не сгибайте и не растягивайте трубы более 3 раз.

### ВНИМАНИЕ

Для предотвращения разрыва трубы избегайте острых изгибов.

Если труба повторно сгибается в одном и том же месте, она разорвется.

### 6.9.3. Соединение труб

### ВНИМАНИЕ

Не забудьте правильно установить трубу напротив порта на внутреннем модуле. При неверном центрировании развальцовочная гайка не может быть плавно затянута. Если развальцовочная гайка будет завернута принудительно, резьба будет повреждена.

Не снимайте развальцовочную гайку с трубы внутреннего модуля до момента непосредственно перед подсоединением соединительной трубы.

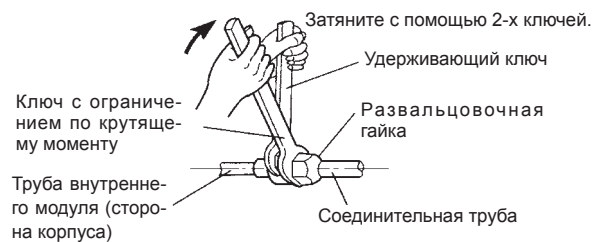
Для надлежащего затягивания развальцовочной гайки удерживайте ключ с ограничением по крутящему моменту за рукоятку, поддерживая нужный угол относительно трубы.

Затяните развальцовочные гайки с помощью ключа с ограничением по крутящему моменту, используя указанный метод затягивания. В противном случае развальцовочные гайки после длительного периода использования могут разорваться, вызвав утечку охладителя и образование опасного газа, если охладитель вступит в контакт с огнем.

Соединяйте трубы так, чтобы при необходимости можно было легко снять крышку коробки управления для технического обслуживания.

Для предотвращения утечки воды в коробку управления убедитесь, что трубы хорошо изолированы.

Когда развальцовочная гайка затянута рукой надлежащим образом, удерживайте сторону корпуса, сцепленную с ключом, и затяните гайку с помощью ключа с ограничением по крутящему моменту. (См. таблицу на предмет крутящих моментов затягивания развальцовочных гаек.)



Развальцовочная гайка [мм (дюйм)]	Крутящий момент затягивания [Н·м (кгс·см)]
6,35 (1/4) диам.	от 16 до 18 (от 160 до 180)
9,52 (3/8) диам.	от 32 до 42 (от 320 до 420)
12,70 (1/2) диам.	от 49 до 61 (от 490 до 610)
15,88 (5/8) диам.	от 63 до 75 (от 630 до 750)
19,05 (3/4) диам.	от 90 до 110 (от 900 до 1 100)

## 7. ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПРОВОДКА

Кабель	Размер кабеля (мм <sup>2</sup> )	Тип	Примечания
Соединяющий кабель	1,5	Типа 60245 IEC57	Три кабеля + заземление, 1φ 230 В

Макс. длина кабеля: Ограничьте падение напряжения максимум до 2%. Увеличьте калибр кабеля, если падение напряжения 2% или более.

### 7.1. Схема проводки

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед соединением проводов убедитесь, что электропитание выключено.

Каждый провод должен быть надежно подсоединен.

Никакому проводу не следует разрешать касаться труб с охладителем, компрессора или какой-либо движущейся детали.

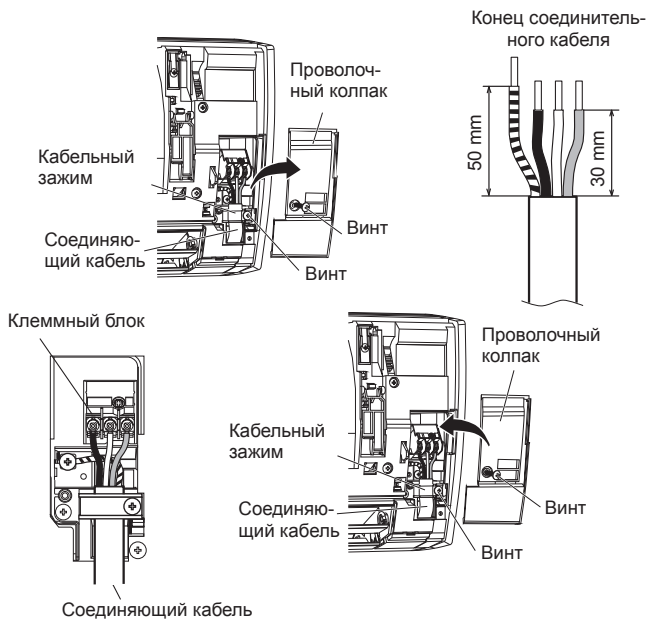
Слишком свободная проводка может вызвать перегрев клеммы или привести к неисправности модуля. Существует также опасность пожара. Поэтому убедитесь, что все провода жестко закреплены.

Подсоедините провода к соответствующему количеству клемм.



### 7.2. Проводка внутреннего модуля

- Потянув за пластину на каждой стороне впускной решетки, откройте вместе панель и впускную решетку, пока она не станет горизонтальной.
- Зафиксируйте впускную решетку специальной подпоркой. (Для получения подробной информации см «9.1. Удаление впускной решетки».)
- Снимите проволочный колпак. (Удалите 1 винт.)
- Удалите зажим кабеля. (Удалите 1 винт.)
- Согните конец соединительного кабеля, как показано на рисунке.
- Полностью вставьте конец соединительного кабеля в блок клемм.
- Закрепите соединительный кабель кабельным зажимом. (Вверните 1 винт.)



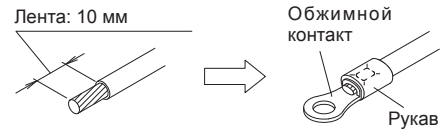
- Вставьте выступ проволочного колпака в квадратное отверстие внутреннего модуля и закрепите колпак винтом.
- Верните подпорку решетки в первоначальное положение. (См. «9.2. Установка впускной решетки»)
- Закройте вместе открытую панель и впускную решетку. (См. «9.2. Установка впускной решетки»)

## 7.3. Как подключить провода к клеммам

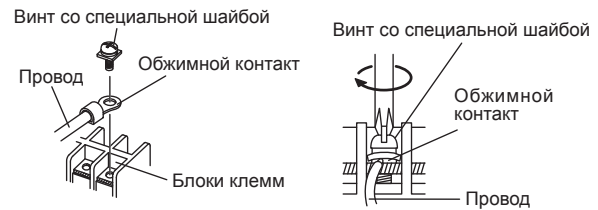
### Предостережение при подключении кабеля

Зачищая провод от изоляции, всегда используйте специальный инструмент для снятия изоляции. Если специального инструмента нет, осторожно снимите изоляцию с помощью ножа и т.п.

- Используйте обжимные клеммы с изолирующими рукавами, как показано на рисунке ниже, для подключения к блоку клемм.
- Надежно прижимайте обжимные клеммы к проводам с помощью соответствующего инструмента, чтобы провода не высвобождались.



- Используйте указанные провода, надежно их подсоединяйте и закрепляйте, чтобы на клеммах не было натяжения.
- Используйте соответствующую отвертку для затягивания присоединительных винтов. Не используйте отвертку слишком малого размера; в противном случае могут быть повреждены головки винтов, что мешает надлежащему затягиванию.
- Не затягивайте присоединительные винты чрезмерно, иначе они могут сломаться.



- См. таблицу ниже на предмет крутящих моментов затягивания присоединительных винтов.

Крутящий момент затягивания [Н·м (кгс·см)]	
Винт М4	от 1,2 до 1,8 (от 12 до 18)

#### ⚠ ВНИМАНИЕ

Прочно прикрепите кабельный зажим, удерживая соединительный кабель, и убедитесь, что зажим надежно зафиксирован. Непрочное закрепление кабельного зажима может вызвать неисправность открытой панели.

Сопоставляйте номера блоков клемм и цвета соединительных кабелей с соответствующими номерами и цветами внешнего модуля или ответвительной коробки. Ошибочная проводка может вызвать возгорание электрических деталей.

Надежно подключите соединительные кабели к блоку клемм. Некачественная установка может вызвать пожар.

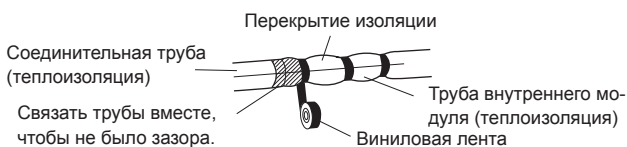
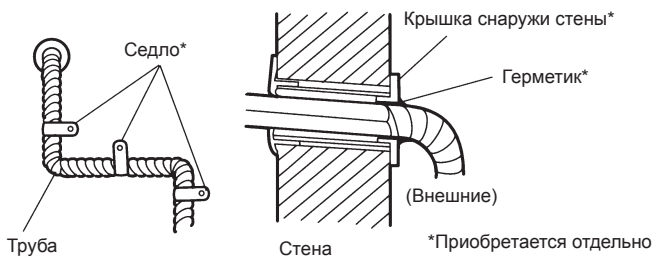
Всегда затягивайте внешнее покрытие соединительного кабеля кабельным зажимом. (Если изолятор будет растерт, может возникнуть электрический разряд.)

Всегда подключайте провод заземления.

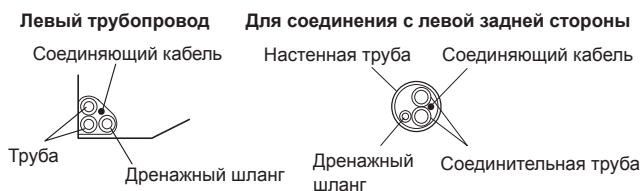
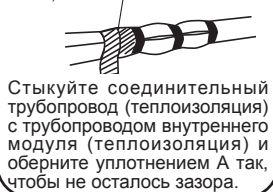
Не используйте винт заземления внутреннего модуля для других подключений, кроме специального наружного блока или ответвительной коробки.

## 8. ЗАВЕРШЕНИЕ

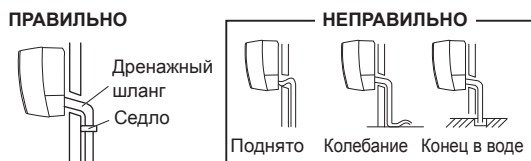
- Изолируйте трубы друг от друга.
  - Изолируйте всасывающую и выпускную трубы отдельно.
  - Для заднего, правого и нижнего трубопроводов перекройте теплоизоляцию соединительного трубопровода и теплоизоляцию трубы внутреннего модуля, обернув их совместно виниловой лентой и не оставив зазора.
  - Для левого и левого заднего трубопроводов стыкуйте теплоизоляцию соединительного трубопровода и теплоизоляцию трубы внутреннего модуля, обернув их совместно виниловой лентой и не оставив зазора.
  - Для левого и левого заднего трубопроводов оберните область, которая переходит в заднюю секцию корпуса трубопровода, лентой из ткани.
  - Для левого и левого заднего трубопроводов подвяжите соединительный кабель сверху трубы с помощью виниловой ленты.
  - Для левого и левого заднего трубопроводов свяжите трубопровод и дренажный шланг вместе, обернув их лентой из ткани, на участке входа в заднюю секцию корпуса трубопровода.
- Временно закрепите соединительный кабель вдоль соединительной трубы виниловой лентой. (Оберните приблизительно на 1/3 ширины ленты снизу трубы, чтобы не поступала вода.)
- Закрепите соединительную трубу на внешней стене с помощью хомута и т. д.
- Заполните промежуток между отверстием для трубы во внешней стене и трубой с помощью герметика, чтобы дождевая вода и ветер не попадали внутрь.
- Прикрепите дренажный шланг к внешней стене и т. д.



Уплотнение А используется, когда диаметр газовой трубы  $\geq 12,70$  или больше.



Проверьте следующее:



## 9. СНЯТИЕ И УСТАНОВКА ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ

### ВНИМАНИЕ

Не открывайте панель силой с помощью рук.

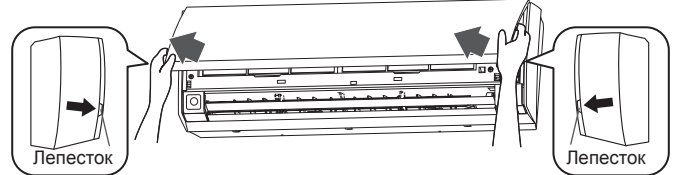
Открытие панели силой с помощью рук может привести к неисправности изделия.

(Открытая панель автоматически открывается или закрывается, когда электропитание включается или выключается, или когда работа внутреннего модуля прекращена)



### 9.1. Удаление впускной решетки

- Потянув за пластину на каждой стороне впускной решетки, откройте вместе панель и впускную решетку, пока она не станет горизонтально.

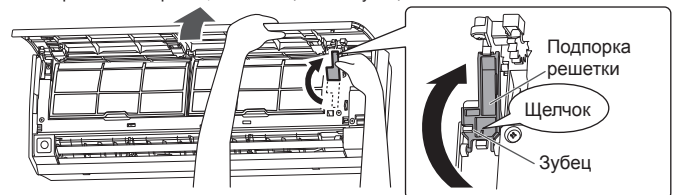


- Не открывайте одну только панель. Силовое открытие панели может вызвать повреждение.



- При открытии панели и впускной решетки не открывайте их силой с целью увеличить угол больше, чем он есть в горизонтальном положении. Силовое открытие может вызвать повреждение.

- Удерживая рукой впускную решетку, поднимите подпорку решетки в направлении стрелки, пока не щелкнет зубец.

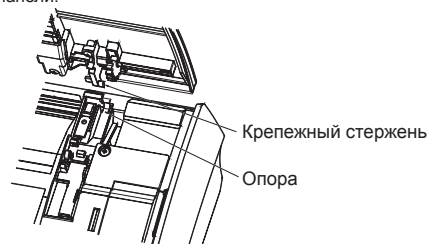


- Закрепите впускную решетку специальной подпоркой.
- Отверните винты, прикрепляющие зажим защиты решетки от падения в верхней левой и правой части передней панели.
- Потяните открытую панель и впускную решетку вместе по направлению к себе и отделите ее от модуля.



### 9.2. Установка впускной решетки

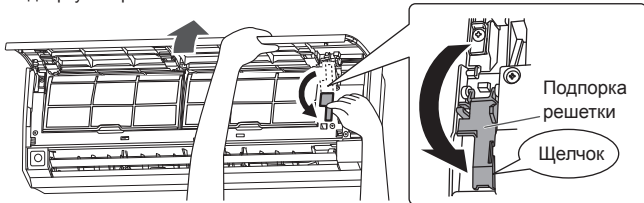
- Удерживая открытую панель и впускную решетку горизонтально, вставьте установочный стержень решетки в опору в верхней левой и правой части передней панели.



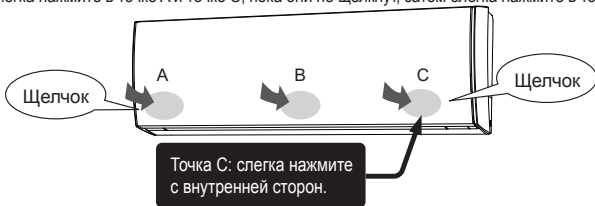
- Удерживая рукой впускную решетку, зафиксируйте ее специальной подпоркой.
- Закрепите каждый зажим защиты от падения в верхней левой и правой части.



- (4) Поднимите слегка впускную решетку, чтобы освободить подпорку и верните эту подпорку в первоначальное положение.



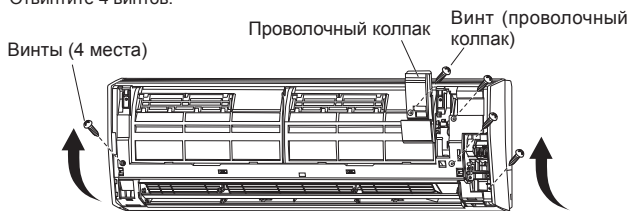
- (5) Слегка нажмите в точке А и точке С, пока они не щелкнут, затем слегка нажмите в точке В.



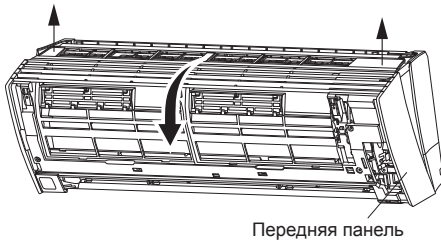
Если работа внутреннего модуля началась без полного закрытия впускной решетки, начнут мигать лампочки, и модуль остановится. Когда решетка полностью закрыта, мигание лампочек прекратится, и внутренний модуль начнет работать.

### 9.3. Снятие передней панели

- Снимите впускную решетку. (см. «Удаление впускной решетки»).
- Снимите проволочный коллак. (Удалите 1 винт.)
- Отвинтите 4 винта.

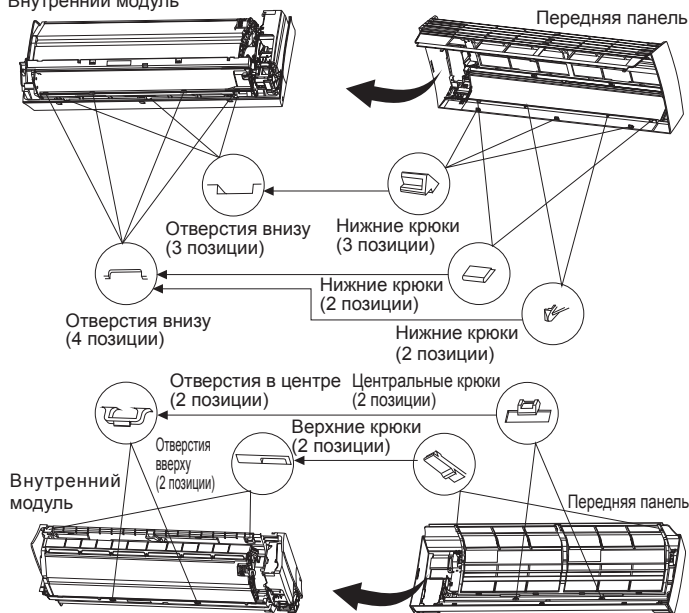


- (4) Передняя панель тянется вперед, поднимая верхнюю поверхность, после чего снимается.



### 9.4. Установка передней панели

- (1) Прежде всего установите нижнюю часть передней панели и вставьте верхние и нижние крюки. (2 верхних стороны, 7 нижних сторон, 2 в центре) Внутренний модуль



- Вверните 4 винта.
- Прикрепите проволочный коллак. (Вверните 1 винт.)
- Присоедините впускную решетку.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Надежно закрепите переднюю панель и впускную решетку. При неправильной установке передняя панель или впускная решетка могут упасть и вызвать травму.

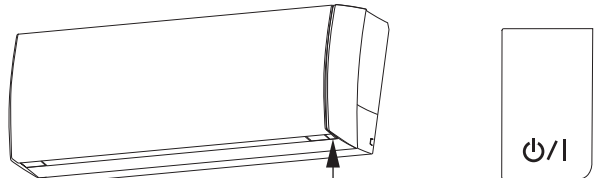
## 10. ТЕСТОВЫЙ ЗАПУСК

### Пункты для проверки

- Нормально ли работает каждая кнопка на пульте ДУ?
  - Нормально ли светится каждая лампа?
  - Нормально ли работают жалюзи направления потока воздуха?
  - Нормально ли работает дренаж?
  - Нет ли постороннего шума и вибрации во время работы?
- Не включайте кондиционер в тестовом режиме в течение длительного времени.

### [Режимы работы]

- Режимы работы см. в руководстве по эксплуатации.
- Внешний модуль может не работать, в зависимости от температуры в помещении. В этом случае продолжайте нажимать кнопку MANUAL AUTO (РУЧНОЙ АВТО) внутреннего модуля дольше 10 секунд. Индикатор работы и индикатор таймера начнут одновременно мигать во время тестирования в режиме охлаждения. Затем начнется тестовый запуск в режиме обогрева через 3 минуты после того, как на пульте ДУ выбран режим HEAT (ОБОГРЕВ). (Пожалуйста, следуйте указаниям руководства по эксплуатации для пульта ДУ.) (Когда кондиционер запускается нажатием кнопки тестового запуска, индикаторные лампочки OPERATION [РАБОТА] и TIMER [ТАЙМЕР] начнут одновременно медленно мигать.)



Нажмите и удерживайте кнопку MANUAL AUTO (РУЧНОЙ АВТО) 10 секунд

- в этом случае продолжайте нажимать кнопку MANUAL AUTO (РУЧНОЙ АВТО) внутреннего модуля дольше 3 секунд.

### [Использование проводного пульта ДУ] (дополнительно)

Режимы работы см. в руководстве по эксплуатации.

- Остановите работу кондиционера.
- Нажмите одновременно кнопку MODE (РЕЖИМ) и кнопку FAN (ВЕНТИЛЯТОР) в течение 2 секунд или больше, чтобы начать тестовый запуск.



Дисплей тестирования

- Нажмите кнопку start/stop (запуска/остановки), чтобы остановить тестовый запуск.

## 11. УСТАНОВКА ПУЛЬТА ДУ

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Убедитесь, что внутренний модуль правильно принимает сигнал от пульта дистанционного управления, после чего установите держатель пульта дистанционного управления.

Выберите место установки держателя пульта ДУ, обращая особое внимание на следующее:

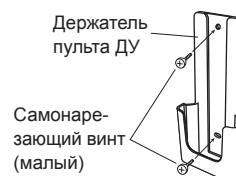
Избегайте мест под прямыми солнечными лучами.

Выберите место, которое не подвержено воздействию тепла от печи и т.д.

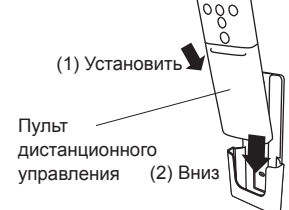
### 11.1. Установка держателя пульта дистанционного управления

- Установите пульт ДУ на расстоянии максимум 6 м от приемника сигнала ДУ. При установке пульта ДУ убедитесь, что он правильно работает.
- Установите держатель пульта ДУ на стену, колонну и т.п. с помощью самонарезающих винтов.

#### Фиксация держателя пульта дистанционного управления



#### Крепление пульта дистанционного управления



## 12. УСТАНОВКА ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМПЛЕКТА (UTY-TWBXF)

К данному кондиционеру можно подключить следующие дополнительные комплекты.

- Проводной пульт ДУ
- Простой пульт ДУ
- Комплект для внешних соединений

### ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ ПРОВОДНОГО ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

- При использовании проводного пульта ДУ некоторые функции невозможно использовать.

#### ⚠ ВНИМАНИЕ

Перед установкой не забудьте отключить все электропитание.

Не прикасайтесь к теплообменнику.

В процессе установки или удаления следите за тем, чтобы не захватить провод деталями или жестко его не потянуть. В противном случае это может привести к неисправности кондиционера.

Избегайте мест, подверженных воздействию прямых солнечных лучей.

Выберите место, которое не подвержено воздействию тепла от печи и т.д.

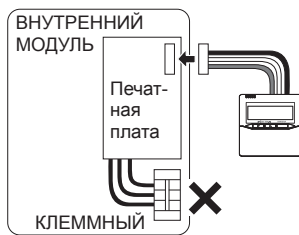
Перед настройкой дополнительного комплекта убедитесь, что кондиционер принимает сигнал.

Не подключайте проводной пульт ДУ к разъему для подключения питания.

Для соединения проводного пульта ДУ с внутренним модулем используйте соединительный кабель (поставляется в комплекте с проводным или обычным пультом ДУ).




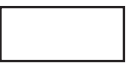
Рекомендуемая длина кабеля проводного пульта ДУ – 10 метров. При удлинении кабеля обязательно выполните изоляцию соединительных деталей.

Не подключайте источник питания к данному разъему.



### 12.1. Принадлежности (Комплект коммуникации)

Предоставляются следующие принадлежности для установки. Используйте их по мере необходимости.

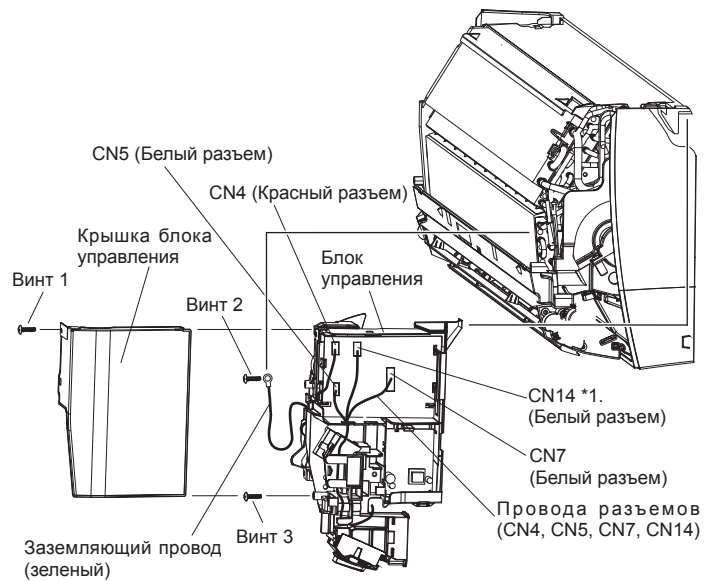
Название и изображение	Кол-во	Описание
Плата релейного управления 	1	Для соединения модуля проводного ДУ и внешнего соединительного кабеля.
Стяжка кабеля 	1	Для крепления проводов из блока управления.
Провод реле 	1	Для соединения платы релейного управления и блока управления.
Маркировка проводов 	1	Для отображения схемы дополнительных электрических соединений.

## 12.2. Работа по установке

### 12.2.1. Снятие впускной решетки и передней панели

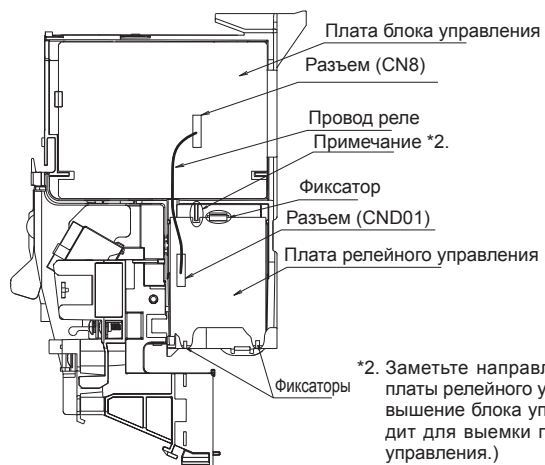
(См. 9.1. - Снятие впускной решетки и 9.3 - Снятие передней панели)

### 12.2.2. Снятие крышки блока управления, разъемов и блока управления



- (1) Извлеките винт 1, затем снимите крышку блока управления.
- (2) Извлеките соединяющие провода.  
\*1. Если присутствует разъем CN14, вытяните его.
- (3) Извлеките соединительные кабели и винты 2 и 3, затем извлеките блок управления.

### 12.3.2. Установка платы релейного управления и клеммы релейного провода



- (1) Вставьте плату релейного управления по направлению к двум фиксаторам.
- (2) Затем установите плату с помощью фиксатора.
- (3) Подсоедините клемму релейного провода к разъему (CND01) на плате релейного управления.
- (4) Подсоедините клемму релейного провода к разъему (CN8) на плате блока управления.

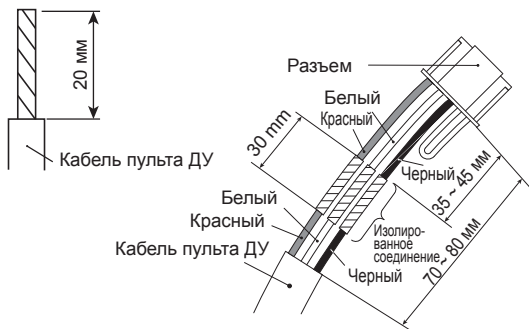
#### ⚠ ВНИМАНИЕ

Будьте осторожны, чтобы не повредить детали на плате. В противном случае это может привести к неисправности.

### 12.4.2. Установка дополнительного комплекта

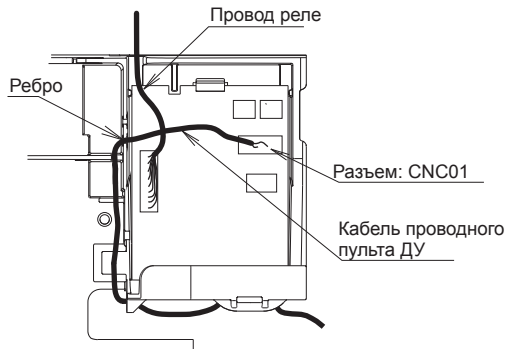
#### Модификация кабеля пульта дистанционного управления

- (1) При помощи инструмента отрежьте разъем со стороны кабеля ДУ, после чего снимите изоляцию с разрезанной стороны кабеля.
  - (2) Соедините кабель пульта ДУ и соединительный кабель.  
(Поставляется с проводным пультом ДУ.)
- Важно: Не забудьте изолировать соединение между кабелями.



### Установка клеммы проводного пульта ДУ (продается отдельно)

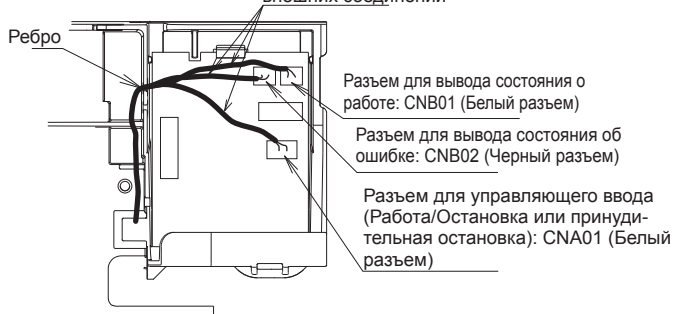
Подсоедините клемму проводного пульта ДУ к разъему (CNC01) на плате релейного управления.



### Установка клеммы комплекта для внешних соединений (продается отдельно)

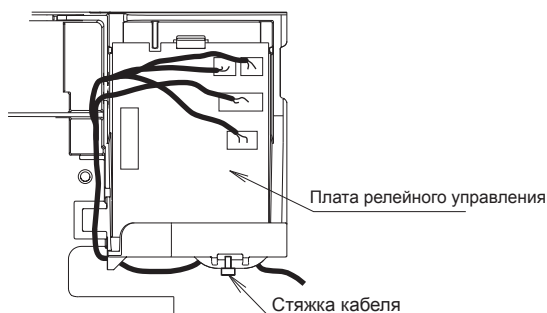
Подсоедините провод внешнего ввода/вывода к плате комплекта для внешних соединений.

(ВНЕШНИЙ ВХОД ПОДКЛЮЧИТЬ К № CNA01)  
(ВНЕШНИЙ ВЫХОД ПОДКЛЮЧИТЬ К № CNB01, CNB02)  
Кабель комплекта для внешних соединений



### Крепление проводов

После подключения клемм, проведите провода через выемки и фиксатор блока управления, как обозначено на рисунке ниже. Затем прикрепите провода к блоку управления предоставленными кабельными стяжками.



### 12.5.2. Установка блока управления, разъема и крышки блока управления

- Прикрепите блок управления к внутреннему модулю.
- Подсоедините провода разъемов.
- Прикрепите крышку блока управления.
- Вверните 3 винта. Винт 2 — это винт, который монтирует заземляющий провод.

### 12.6.2. Маркировка

Вставьте этикетку с маркировкой проводов рядом со схемой электрических соединений внутри передней панели.

### 12.7.2. Установка передней панели и впускной решетки

(См. 9.2. - Установка впускной решетки и 9.4 - Установка передней панели)

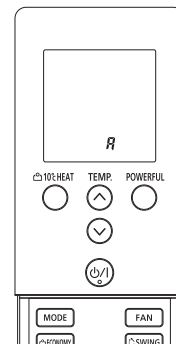
## 13. ВЫБОР СИГНАЛЬНОГО КОДА ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Если в помещении установлены 2 или больше кондиционеров, а пульт дистанционного управления используется для работы с кондиционером, отличным от настраиваемого, измените сигнальный код пульта, чтобы он работал только с кондиционером, который вы настраиваете (доступны четыре варианта выбора). Если в помещении установлены два или больше кондиционеров, обратитесь к розничному продавцу для установки индивидуальных сигнальных кодов кондиционеров.

### Выбор сигнального кода пульта дистанционного управления

Используя следующие шаги, выберите сигнальный код пульта ДУ. (Обратите внимание, что кондиционер не может принимать сигнальный код, если он не был настроен на сигнальный код.)

- Нажимайте кнопку START/STOP (ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ) (⏻/⏷) до тех пор, пока на экране модуля дистанционного управления не отобразятся только часы.
- Нажмите кнопку MODE (РЕЖИМ) как минимум на 5 секунд, чтобы отобразить текущий сигнальный код (изначально настроенный на  $\text{A}$ ).
- Нажмите кнопки SET TEMP (УСТ. ТЕМПЕРАТУРУ) ( $\wedge / \vee$ ) для изменения сигнального кода в между  $\text{A} \rightarrow \text{b} \rightarrow \text{c} \rightarrow \text{d}$ .
- Еще раз нажмите кнопку MODE (РЕЖИМ), чтобы вернуться к отображению часов. Сигнальный код будет изменен.



- Если в течение 30 секунд после отображения сигнального кода не будет нажата ни одна кнопка, система вернется к исходному отображению часов. В этом случае начните снова с шага 1.
- Сигнальный код кондиционера перед поставкой установлен на A.

## 14. НАСТРОЙКА ФУНКЦИЙ

Выполните «НАСТРОЙКУ ФУНКЦИЙ» в соответствии с условиями настройки, используя пульт ДУ.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Убедитесь, что электромонтажные работы на внешнем модуле были завершены.

Убедитесь, что крышка электрического кожуха наружного модуля установлена.

- В ходе этой процедуры происходит переход к настройке функций, которая необходима для управления внутренним модулем, в зависимости от условий установки. Неправильная настройка может привести к выходу из строя внутреннего модуля.
- После включения питания выполните FUNCTION SETTING (НАСТРОЙКА ФУНКЦИЙ) в соответствии с условиями установки, используя пульт дистанционного управления.
- Среди настроек можно выбрать одну из следующих двух: Номер функции или значение настройки.
- Настройки не будут изменены, если выбраны недействительные номера или значения настроек.
- См. руководство по установке, прилагаемое к пульту ДУ, когда используется проводной пульт ДУ (дополнительно).
- Отрегулируйте сигнальный код внутреннего модуля и сигнальный код пульта ДУ.

### Вход в режим настройки функций

При одновременном нажатии кнопок POWERFUL (МОЩНОСТЬ) и SET TEMP (УСТ. ТЕМПЕРАТУРЫ) ( $\wedge$ ) нажмите кнопку RESET (СБРОС), чтобы войти режим настройки функций.

### Выбор номера функции и установленного значения

- Нажмите кнопки SET TEMP (УСТ. ТЕМПЕРАТУРУ) ( $\wedge / \vee$ ) для выбора номера функции. (Нажмите кнопку 10°C HEAT [ОБОГРЕВ] для переключения между левой и правой цифрами.)
- Нажмите кнопку POWERFUL (МОЩНОСТЬ), чтобы продолжить установку значения. (Для возврата к выбору номера функции еще раз нажмите кнопку POWERFUL [МОЩНОСТЬ])
- Нажмите кнопки SET TEMP (УСТ. ТЕМПЕРАТУРУ) ( $\wedge / \vee$ ), чтобы выбрать значение настройки. (Нажмите кнопку 10°C HEAT [ОБОГРЕВ] для переключения между левой и правой цифрами.)
- Нажмите кнопку MODE (РЕЖИМ) в перечисленном порядке, чтобы подтвердить настройки. Убедитесь, что раздался звуковой сигнал.
- Следующим шагом нажмите кнопку запуска/остановки (⏻/⏷). Убедитесь, что раздался звуковой сигнал.
- Нажмите кнопку RESET (СБРОС), чтобы отменить режим установки функций.
- После завершения НАСТРОЙКИ ФУНКЦИЙ не забудьте выключить питание и включить его снова.



### ⚠ ВНИМАНИЕ

После выключения питания подождите 10 секунд или больше, прежде чем включить его снова. Настройка функций станет активной, только если выключить питание, а затем снова включить.

### Символ фильтра

Внутренний блок может отображать символ, сообщающий пользователю, что наступило время для очистки фильтра. Настройте временной интервал отображения символа фильтра, пользуясь приведенной ниже таблицей, в зависимости от количества пыли и мусора в комнате. Если вы не желаете отображать знак фильтра, выберите значение настройки «Нет индикации».

(♦... Заводская настройка)

Описание настройки	Номер функции	Значение настройки
Стандартное значение (400 часов)	11	00
Длительный интервал (1000 часов)		01
Короткий интервал (200 часов)		02
♦ Нет индикации		03

### Коррекция температуры в помещении при охлаждении

В зависимости от установленных окружающих условий датчику температуры в помещении может потребоваться коррекция.

Настройки можно выбрать так, как показано в таблице ниже.

(♦... Заводская настройка)

Описание настройки	Номер функции	Значение настройки
♦ Стандартное значение	30	00
Регулировка чуть ниже		01
Регулировка ниже		02
Регулировка теплее		03

### Коррекция температуры в помещении при обогреве

В зависимости от установленных окружающих условий датчику температуры в помещении может потребоваться коррекция.

Настройки можно изменить так, как показано в таблице ниже.

(♦... Заводская настройка)

Описание настройки	Номер функции	Значение настройки
♦ Стандартное значение	31	00
Регулировка ниже		01
Регулировка чуть теплее		02
Регулировка теплее		03

### Автоматический перезапуск

Включение или отключение автоматического перезапуска системы после перебоев в питании.

(♦... Заводская настройка)

Описание настройки	Номер функции	Значение настройки
♦ Да	40	00
Нет		01

\* Автоматический перезапуск – это функция аварийного действия, например, при сбое питания и т.п. Не запускайте и не останавливайте внутренний модуль при помощи этой функции в нормальном режиме. Управление следует обязательно осуществлять посредством модуля управления или внешнего устройства ввода.

### Функция переключения датчика температуры в помещении

(Только для проводного пульта ДУ)

Следующие настройки необходимы при использовании датчика температуры проводного пульта ДУ.

(♦... Заводская настройка)

Описание настройки	Номер функции	Значение настройки
♦ Нет	42	00
Да		01

\* Если значение настройки равно «00»:

Температура в помещении контролируется датчиком температуры внутреннего модуля.

\* Если значение настройки равно «01»:

Температура в помещении контролируется либо датчиком температуры внутреннего модуля, либо датчиком пульта ДУ.

### Сигнальный код пульта ДУ

Изменение сигнального кода внутреннего модуля, в зависимости от пультов ДУ.

(♦... Заводская настройка)

Описание настройки	Номер функции	Значение настройки
♦ A	44	00
B		01
C		02
D		03

### Управление с внешним вводом

Можно выбрать режим «Работа/остановка» или «Принудительная остановка».

(♦... Заводская настройка)

Описание настройки	Номер функции	Значение настройки
♦ Режим «Работа/остановка»	46	00
(Настройка запрещена)		01
Режим принудительной остановки		02

### Запись настроек

Записывайте любые изменения в настройках в следующую таблицу.

Описание настройки	Значение настройки
Символ фильтра	
Коррекция температуры в помещении при охлаждении	
Коррекция температуры в помещении при обогреве	
Автоматический перезапуск	
Функция переключения датчика температуры в помещении	
Сигнальный код пульта ДУ	
Управление с внешним вводом	

После завершения НАСТРОЙКИ ФУНКЦИЙ не забудьте выключить питание и включить его снова.

## 15. ОРИЕНТАЦИЯ КЛИЕНТА

Объясните клиенту следующие операции в соответствии с руководством по эксплуатации:

- (1) Способ запуска и остановки, переключение режимов, регулировка температуры, таймер, переключение потока воздуха, а также другие операции с пультом ДУ.
- (2) Снятие и чистка воздушного фильтра и как использовать воздушные жалюзи.
- (3) Передайте клиенту руководство по эксплуатации.

## 16. КОДЫ ОШИБОК

Если используется беспроводный пульт дистанционного управления, лампочка на модуле фотодетектора будет выдавать коды ошибок теми или иными схемами мигания. В случае использования пульта ДУ проводного типа на дисплее пульта отображаются коды ошибок. Схемы мигания лампочки и коды ошибок см. в таблице. Индикатор ошибок отображается только во время работы.

Индикатор ошибок			Проводной пульт дистанционного управления Код ошибки	Описание
РАБОТА лампочка (зеленая)	Лампа лампочка (оранжевая)	Лампа лампочка (зеленая)		
●(1)	●(1)	◇	11	Ошибка последовательной связи
●(1)	●(2)	◇	12	Ошибка связи проводного пульта ДУ
●(1)	●(5)	◇	15	Проверка не завершена
●(2)	●(1)	◇	21	Ошибка настройки номера модуля или адреса цепи охладителя [Одновременный многократный]
●(2)	●(2)	◇	22	Ошибка производительности внутреннего модуля
●(2)	●(3)	◇	23	Ошибка комбинации



Индикатор ошибок			Проводной пульт дистанционного управления Код ошибки	Описание
РАБОТА лампочка (зеленая)	Лампа лампочка (оранжевая)	Лампа лампочка (зеленая)		
●(2)	●(4)	◇	24	• Ошибка номера соединительного модуля (ведомый внутренний модуль) [Simultaneous Multi] ([одновременный многократный]) • Ошибка номера соединительного модуля (внутренний модуль или модуль разветвления) [Flexible Multi] ([Гибкий многократный])
●(2)	●(7)	◇	27	Ошибка настройки ведущего модуля, ведомого модуля [Simultaneous Multi] ([одновременно несколько])
●(3)	●(2)	◇	32	Ошибка информации о модели БУП внутреннего модуля
●(3)	●(5)	◇	35	Ошибка переключения РУЧНОЙ АВТО
●(4)	●(1)	◇	41	Ошибка датчика температуры в помещении
●(4)	●(2)	◇	42	Ошибка датчика средней температуры теплообменника внутреннего модуля
●(5)	●(1)	◇	51	Ошибка двигателя вентилятора внутреннего модуля
●(5)	●(3)	◇	53	Ошибка дренажного насоса
●(5)	●(7)	◇	57	Ошибка заслонки
●(5)	●(8)	◇	58	Ошибка впускной решетки
●(5)	●(15)	◇	5U	Ошибка внутреннего модуля
●(6)	●(2)	◇	62	Ошибка информации о модели печатной платы внешнего модуля или ошибка связи
●(6)	●(3)	◇	63	Ошибка инвертора
●(6)	●(4)	◇	64	Ошибка активного фильтра, ошибка цепи PFC
●(6)	●(5)	◇	65	Ошибка разъема выключателя L
●(6)	●(10)	◇	6A	Ошибка связи микрокомпьютеров печатной платы дисплея
●(7)	●(1)	◇	71	Ошибка датчика температуры нагнетания
●(7)	●(2)	◇	72	Ошибка датчика температуры компрессора
●(7)	●(3)	◇	73	Ошибка датчика температуры жидкости в теплообменнике внешнего модуля
●(7)	●(4)	◇	74	Ошибка датчика температуры наружного воздуха
●(7)	●(5)	◇	75	Ошибка датчика температуры всасываемого пара
●(7)	●(6)	◇	76	• Ошибка датчика температуры 2-ходового клапана • Ошибка датчика температуры 3-ходового клапана
●(7)	●(7)	◇	77	Ошибка датчика температуры приемника отводимого тепла
●(8)	●(2)	◇	82	• Ошибка датчика температуры подвода газа к теплообменнику переохлаждения • Ошибка датчика температуры выхода газа из теплообменника переохлаждения
●(8)	●(3)	◇	83	Ошибка датчика температуры жидкостной трубы
●(8)	●(4)	◇	84	Ошибка датчика тока
●(8)	●(6)	◇	86	• Ошибка датчика давления нагнетания • Ошибка датчика давления всасывания • Ошибка реле высокого давления

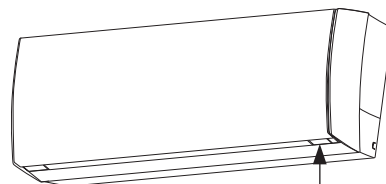
Индикатор ошибок			Проводной пульт дистанционного управления Код ошибки	Описание
РАБОТА лампочка (зеленая)	Лампа лампочка (оранжевая)	Лампа лампочка (зеленая)		
●(9)	●(4)	◇	94	Обнаружение отключения
●(9)	●(5)	◇	95	Ошибка определения положения ротора компрессора
●(9)	●(7)	◇	97	Ошибка двигателя вентилятора внешнего модуля
●(9)	●(9)	◇	99	Ошибка 4-ходового клапана
●(10)	●(1)	◇	A1	Ошибка температуры нагнетания
●(10)	●(3)	◇	A3	Ошибка температуры компрессора
●(10)	●(4)	◇	A4	Ошибка высокого давления
●(10)	●(5)	◇	A5	Ошибка низкого давления
●(13)	●(2)	◇	J2	Ошибка ответственных коробок [Flexible Multi] ([Гибкий многократный])

Режим отображения ● : 0,5 с ВКЛ / 0,5 с ОТКЛ

◇ : 0,1 с ВКЛ / 0,1 с ОТКЛ

( ) : Кол-во миганий

#### [Устранение неполадок с дисплеем внутреннего модуля]



Лампочка OPERATION (РАБОТА) (зеленая)

Лампочка TIMER (ТАЙМЕР) (оранжевая)

Лампочка ECONOMY (ЭКОНОМИЯ) (зеленая)

#### [Устранение неполадок с дисплеем проводного пульта ДУ [дополнительно]]

В случае ошибки на дисплее будет отображено следующее. (На экране установки температуры в помещении отобразится «Er».)

